

# FESTIVAL LA TOUR EN SCÈNE

## Festival de Théâtre Amateur de la Tour-en-Scène

1814 La Tour-de-Peilz (VD) SUISSE

28- 31 octobre et 1<sup>er</sup> novembre 2026

Appel à candidature / Aufruf zur Einreichung von Bewerbungen / Invito a presentare candidature / Clom a candidaturas

|                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nom de la fédération</b></li><li>- Name des Verbandes</li><li>- Nome della federazione</li><li>- Num da la federaziun</li></ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Adresse courriel</b></li><li>- E-Mail-Adresse</li><li>- indirizzo e-mail</li><li>- Adressa d'e-mail</li></ul>                   |  |

Information de la Compagnie/ Informationen zur Theatergruppe / Informazioni sulla compagnia teatrale/ Infurmaziuns davart la cumpagnia

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nom de la Compagnie</b></li><li>- Name der Theatergruppe</li><li>- Nome della compagnia teatrale</li><li>- Num da la cumpagnia</li></ul>                 |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Adresse de la Compagnie</b></li><li>- Adresse der Theatergruppe</li><li>- Indirizzo della compagnia teatrale</li><li>- Adressa da la cumpagnia</li></ul> |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Adresse courriel</b></li><li>- Mail-Adresse</li><li>- indirizzo e-mail</li><li>- Adressa d'e-mail</li></ul>                                              |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Téléphone</b></li><li>- Telefonnummer</li><li>- Telefono</li><li>- Numer da telefon</li></ul>                                                            |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Responsable sur place</b></li><li>- Telefonnummer</li><li>- Responsabile in loco</li><li>- Persuna responsabla sin piazza</li></ul>                      |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nombre de personnes</b></li><li>- Anzahl der Personen</li><li>- Numero di persone</li><li>- Dumber da persunas</li></ul>                                 |   |

Festival international de Théâtre Amateur de la Tour-en-Scène

Information pièce / Informationen zum Stück / Informazioni sullo spettacolo /  
Infirmaziuns davart la producziun

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Titre de la pièce</b></li> <li>- Titel des Stücks</li> <li>- Titolo dello spettacolo</li> <li>- Titel da la producziun</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auteur</b></li> <li>- Autor / Autore</li> <li>- Autur / Autura</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nom du metteur en scène</b></li> <li>- Name des Regisseurs</li> <li>- Nome del regista</li> <li>- Num dal reschissur / da la reschissura</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Durée de la pièce :</b><br/>30 minutes minimum - 90 minutes maximum. Sans entracte</li> <li>- Dauer des Stücks: 30 Minuten, höchstens 90 Minuten. Ohne Pause.</li> <li>- Durata dello spettacolo: minimo 30 minuti - massimo 90 minuti. Senza intervallo.</li> <li>- Durada da la producziun: almain 30 minutas - maximalmain 90 minutas, senza pausa</li> </ul>                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Temps de montage 2 h 00 max :</b><br/>(Comprenant le montage des décors, l'installation de la lumière et du son)</li> <li>- Aufbauzeit maximal 2 Stunden (einschließlich Aufbau der Kulissen, Installation von Licht und Ton)</li> <li>- Tempo di allestimento massimo 2 ore (compreso l'allestimento delle scenografie, l'installazione delle luci e dell'impianto audio)</li> <li>- Temp da montascha: max. 2 uras (cumpiglant la montascha dals decors, l'installaziun da la glisch e dal tun)</li> </ul> |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Captation vidéo</b></li> <li>- Videoaufzeichnung</li> <li>- Riprese video</li> <li>- Registraziun video</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pièce vue par :</b></li> <li>- Das Stück gesehen von:</li> <li>- Spettacolo visto da:</li> <li>- Producziun vesida da:</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |